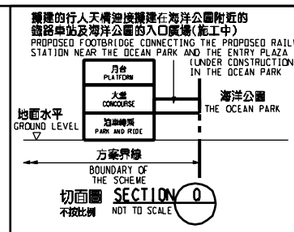
圖例 LEGEND

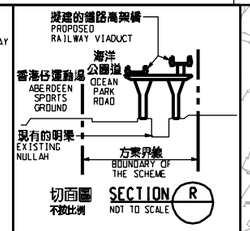
- 方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的車站及其他鐵路設施 PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 擬採用鑽挖或挖掘或爆破的鐵路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED / MINED / DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
- 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 可能永久封閉的道路 (包括行車道和行人徑) ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAY AND FOOTPATH) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬建的鐵路高架橋 PROPOSED RAILWAY VIADUCT
- 現有的行人天橋將受影響 EXISTING FOOTBRIDGE TO BE AFFECTED
- 擬建的臨時行人天橋/地面行人過路處 PROPOSED TEMPORARY FOOTBRIDGE / AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING
- 擬建的行人天橋 PROPOSED FOOTBRIDGE
- 可能在其上進行填海工程或其他工程的政府前灘或海床 GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
- 現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的臨時架空輸送帶系統 PROPOSED TEMPORARY OVERHEAD CONVEYANCE SYSTEM
- 擬建的鐵路隧道入口 PROPOSED RAILWAY TUNNEL APPROACH
- +18.0 以主水平基準為依據之擬建路軌大約水平(米) PROPOSED APPROXIMATE TRACK LEVEL IN m P.D.

擬建的行人天橋連接擬建在海洋公園附近的鐵路車站及海洋公園的入口廣場(施工中)
PROPOSED FOOTBRIDGE CONNECTING THE PROPOSED RAILWAY STATION NEAR THE OCEAN PARK AND THE ENTRY PLAZA (UNDER CONSTRUCTION) IN THE OCEAN PARK

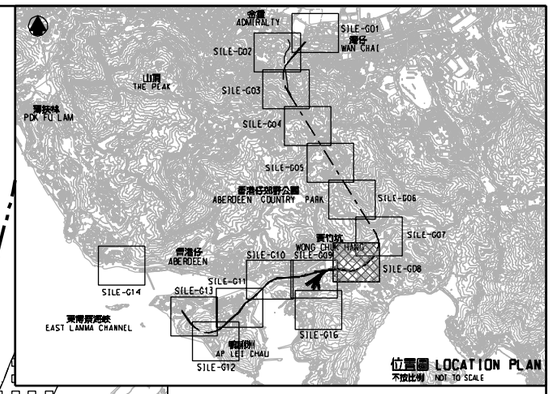


切面圖 SECTION Q 不按比例 NOT TO SCALE

擬建的鐵路高架橋 PROPOSED RAILWAY VIADUCT



切面圖 SECTION R 不按比例 NOT TO SCALE



位置圖 LOCATION PLAN 不按比例 NOT TO SCALE

接駁線 MATCH LINE 延續部分參閱圖號 SILE-G07 FOR CONTINUATION SEE DRAWING NO. SILE-G07

接駁線 MATCH LINE 延續部分參閱圖號 SILE-G09 FOR CONTINUATION SEE DRAWING NO. SILE-G09

葛量洪醫院 The Grantham Hospital

保良局黃竹坑護理安老中心 Po Leung Kuk Wong Chuk Hang Service For The Elderly

東華三院余振強紀念護理安老院 T. W. G. Hs. Yu Chun Keung Memorial Care & Attention Home

南風道 NAM FUNG ROAD

黃竹坑道 WONG CHUK HANG ROAD

在工程進行中及完工後將會保留、改道或修改的現有道路及行人徑 EXISTING ROADS AND FOOTPATHS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

現有的圍牆將會保留 EXISTING BOUNDARY WALL TO BE MAINTAINED

在工程進行中及完工後將會保留、改道或修改的現有道路 EXISTING ROADS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

黃竹坑體育館 Wong Chuk Hang Sports Centre

在工程進行中及完工後將會保留、改道或修改的現有行人徑 EXISTING FOOTPATHS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

在工程進行中將會修改或封閉的現有休憩用地並於完工後重置 EXISTING SITTING-OUT AREA TO BE MODIFIED OR CLOSED DURING CONSTRUCTION AND REPROVISIONED AFTER CONSTRUCTION

現有的變電站將會重置在其他地方 EXISTING SUBSTATION TO BE REPROVISIONED AT OTHER LOCATION

現有的古樹名木將會保留 EXISTING OLD AND VALUABLE TREE TO BE RETAINED

現有車輛通道及行人徑將會保留 EXISTING VEHICULAR ACCESSES AND FOOTPATHS TO BE MAINTAINED

黃竹坑道花園 WONG CHUK HANG ROAD GARDEN

香港仔運動場 Aberdeen Sports Ground

擬建的鐵路車站維修入口的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED MAINTENANCE ACCESS OF RAILWAY STATION

建議的泊車轉乘的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED PARK AND RIDE

現有的行人徑將會保留 EXISTING FOOTPATHS TO BE MAINTAINED

擬建的箱形暗渠 PROPOSED BOX CULVERTS

建議的臨時施工區 PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA

海洋公園道 OCEAN PARK ROAD

在工程進行中將會修改或封閉部分社區苗圃並於完工後重置 PART OF COMMUNITY NURSERY TO BE MODIFIED OR CLOSED DURING CONSTRUCTION AND REPROVISIONED AFTER CONSTRUCTION

現有的構築物將會拆卸及重置在其他地方 EXISTING STRUCTURE TO BE DEMOLISHED AND REPROVISIONED AT OTHER LOCATION

香港警察學院 Hong Kong Police College

在工程進行中將會修改或封閉部分黃竹坑道花園並於完工後重置 PART OF WONG CHUK HANG ROAD GARDEN TO BE MODIFIED OR CLOSED DURING CONSTRUCTION AND REPROVISIONED AFTER CONSTRUCTION

擬建的行人天橋連接擬建在海洋公園附近的鐵路車站及海洋公園的入口廣場(施工中) PROPOSED FOOTBRIDGE CONNECTING THE PROPOSED RAILWAY STATION NEAR THE OCEAN PARK AND THE ENTRY PLAZA (UNDER CONSTRUCTION) IN THE OCEAN PARK

擬建在海洋公園附近的鐵路車站的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED RAILWAY STATION NEAR THE OCEAN PARK

在工程進行中及完工後將會保留、改道或修改的現有道路 EXISTING ROAD TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

海洋公園 The Ocean Park

0 10 20 30 40 50 M
1 : 1000

一般說明 GENERAL NOTES

1. 有關一般說明參閱圖號 SILE - G01. FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SILE - G01.

修訂表 TABLE OF AMENDMENTS

修改 REV	日期 DATE	繪圖 BY	核對 SUB	簽署 APP	說明 DESCRIPTION

何慧富 HO WAI FU

獲准發出 APPROVED FOR ISSUE

路政署 鐵路拓展處副處長(2) GOVERNMENT ENGINEER/ RAILWAY DEVELOPMENT (2) HIGHWAYS DEPARTMENT

發出日期 DATE OF ISSUE

圖則名稱 DRAWING TITLE

南港島線(東段) 鐵路條例(第519章) 總體規劃圖則 16頁的第8頁

SOUTH ISLAND LINE (EAST) RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519) GENERAL LAYOUT PLAN SHEET 8 OF 16

圖號 DRAWING NO. SILE-G08

比例 SCALE 1:1000 (A1) 按如圖示 OR AS SHOWN

香港特別行政區政府 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

路政署 HIGHWAYS DEPARTMENT

鐵路拓展處 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE